

ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор Українського центру
оцінювання якості освіти

І.П. Зайцева

від 27 травня 2012 р.

Зовнішнє незалежне оцінювання 2012 року з іспанської мови
Схема оцінювання тестового завдання з розгорнутою відповіддю (власного висловлення)

43 Un día, usted recibe una carta de un viejo amigo suyo del que no tenía noticias desde hacía muchos años. Decide responderle escribiendo una carta. En ella deberá:

- mostrar su alegría por haber recibido la carta;
- contarle los hechos más importantes que han sucedido en los últimos años;
- hablarle de sus planes de futuro;
- proponerle verse próximamente.

Критерії	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
а. Змістове наповнення опрацювання умов, зазначених у ситуації а1 – перша умова а2 – друга умова а3 – третя умова а4 – четверта умова	<i>а1 – перша умова (mostrar su alegría por haber recibido la carta)</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0
	<i>а2 – друга умова (contarle los hechos más importantes que han sucedido en los últimos años)</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0
	<i>а3 – третя умова (hablarle de sus planes de futuro)</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0
	<i>а4 – четверта умова (proponerle verse próximamente)</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0

<p>б. Структура тексту та зв'язність</p> <p>б1 – логічність і послідовність викладу</p> <p>б2 – зв'язність, наявність зв'язувальних елементів у тексті</p> <p>б3 – відповідність письмового висловлення заданому формату особистого листа</p>	<i>б1 – логічність і послідовність викладу</i>	
	Письмове висловлення побудовано логічно й послідовно	2
	Логічність й послідовність викладу частково порушено	1
	Логіка викладу відсутня, робота складається з набору речень	0
	<i>б2 – зв'язність, наявність зв'язувальних елементів у тексті</i>	
	З'єднувальні елементи (сполучники сурядності та підрядності: <i>porque, como, ya que, así, por eso, pero, sino, aunque, etc.</i> , а також слова-зв'язки: <i>en primer / segundo lugar, ante todo, el caso es que; por lo contrario, en cambio, sin embargo, de tal modo, de tal manera, es decir, entonces, por lo tanto, etc.</i>) наявні	2
	З'єднувальні елементи наявні частково	1
	З'єднувальні елементи відсутні	0
	<i>б3 – відповідність письмового висловлення заданому формату особистого листа</i>	
	Стиль висловлення повністю відповідає вимогам і меті написання особистого листа. При написанні листа використовуються лексичні та граматичні структури, прийнятні для письмового висловлення даного формату; лист оформлено відповідно до правил написання та оформлення подібних документів у іспаномовних країнах	2
Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту частково відповідають меті написання, наявні порушення основних вимог	1	
Ознаки відповідно до формату тексту не відповідають меті написання висловлення або відсутні	0	
<p>с. Використання лексики</p> <p>– лексична наповнюваність</p> <p>– володіння лексичним матеріалом</p>	Використаний широкий спектр лексичних одиниць (синоніми, антоніми, сталі вирази). Лексичний матеріал вжито адекватно. Допускається наявність однієї лексичної помилки, що не впливає на процес розуміння написаного	3
	Використаний достатній словниковий запас. Можлива наявність кількох лексичних помилок (<i>не більше п'яти</i>), які не впливають на адекватність сприйняття тексту	2
	Недостатній словниковий запас. Наявні лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих висловлювань (речень)	1
	Через велику кількість лексичних помилок зміст висловлення незрозумілий	0

d. Використання граматики – морфологія – синтаксис – орфографія	Робота не містить помилок або наявні окремі помилки (<i>не більше трьох помилок</i>), що не заважають розумінню написаного	3
	Наявні помилки (<i>не більше восьми помилок</i>), що не заважають розумінню написаного (наприклад: неправильне вживання артикля, неправильне узгодження іменника з прикметником у роді і числі, пропуск однієї букви або букви у слові переставлено місцями тощо)	2
	Наявні орфографічні, морфологічні та синтаксичні помилки (<i>до п'ятнадцяти помилок</i>), що заважають розумінню окремих частин висловлення (наприклад: порушення правил узгодження форм дієслів, неправильне використання особових займенників у ролі підмета і додатку тощо)	1
	Велика кількість помилок, що унеможливають розуміння написаного	0

Увага!

1. Якщо учасник отримує оцінку **0** балів за критерій **а. Змістове наповнення**, то в такому випадку вся робота оцінюється в **0** балів.
2. Якщо учасник отримує оцінку **0** балів за критерій **с. Використання лексики** або **d. Використання граматики**, то в такому випадку вся робота оцінюється в **0** балів.
3. Якщо учасник не приступав до виконання завдання, власне висловлення вважається ненаписаним і вся робота оцінюється в **0** балів.

Ухвалено предметною фаховою комісією з іспанської мови
 при Українському центрі оцінювання якості освіти
 27 травня 2012 р.